

Vec:

Žiadosť o poskytnutie informácie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o sprístupnenie všetkých obmedzujúcich predpisov, zákonov, iných zavazných dokumentov týkajúcich sa vystavby vikierov na Ľudovom námestí. Žiadam o zaslanie ako fyzická osoba

V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o zaslanie kopie nasledovných dokumentov, zavazného nariadenia prípadne iného právne zavazného predpisu, ktorým sa upravuje vystavba vikiera v časti Bratislava nové mesto - Ľudové námestie.

Je zakázaná alebo inak obmedzená vystavba stresného vikiera do ulice Ľudové námestie pri rekonštrukcii rodinných domov? Ak je tento zákaz žiadam o zaslanie jeho presného znenia. (s uvedením kedy bol predmetný zákaz schválený, kým bol schválený a pre ktoré stavby)  
Žiadam o zaslanie znenia právneho predpisu, ktorým sa upravuje vzhľad fasády, strechy, inej prístavby na rekonštrukciu rodinného domu na Ľudovom námestí.

Žiadam o stanovisko Miestny úrad Bratislava Nové mesto k už povoleným vikierom, ktoré sú na Ľudovom námestí vybudované. Je potrebné tieto vikiere rusiť? Ak nie z akého dôvodu nie sú povolené vikiere nové keďže v danej zóne má cca 20% stavieb vikier do ulice.

s pozdravom

# MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Junácka 1, 832 91 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa  
05.03.2024

Naše číslo  
12696/4847/2024/SU/ZMAM

Vybavuje - ☎ / @  
Mgr. Zmajkovičová - 02/49 253 611  
maria.zmajkovicova@banm.sk

Bratislava  
14.03.2024

VEC

I-39/2024 – Čiastočné sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. – odpoveď

Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto ako povinnej osobe podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bola dňa 05.03.2024 doručená žiadosť žiadateľa:

o sprístupnenie informácií zo dňa 05.03.2024, v ktorej žiadateľ uvádza, že (cit.):

*„V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o sprístupnenie všetkých obmedzujúcich predpisov, zákonov, iných zavazných dokumentov týkajúcich sa vystavby vikierov na Ludovom námestí. Žiadam o zaslanie ako fyzická osoba*

*V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o zaslanie kopie nasledovných dokumentov, zavazného nariadenia prípadne iného právne zavazného predpisu, ktorým sa upravuje vystavba vikiera v časti Bratislava nové mesto - Ludové námestie.*

*Je zakazaná alebo inak obmedzená vystavba stresneho vikiera do ulice Ludové námestie pri rekonstrukcii rodinných domov? Ak je tento zákaz žiadam o zaslanie jeho presného znenia. (s uvedením kedy bol predmetný zákaz schválený, kým bol schválený a pre ktoré stavby)*

*Žiadam o zaslanie znenia právneho predpisu, ktorým sa upravuje vzhľad fasády, strechy, inej prístavby na rekonštrukciu rodinného domu na ľudovom námestí.*

*Žiadam o stanovisko Miestny úrad Bratislava Nové mesto k už povoleným vikierom, ktoré sú na Ludovom námestí vybudované. Je potrebné tieto vikiere rusiť? Ak nie z akého dôvodu nie sú povolené vikiere nové keďže v danej zóne má cca 20% stavieb vikier do ulice.“*

Prvostupňový orgán povinnej osoby žiadosť preskúmal a zistil, že žiadosti je možné čiastočne vyhovieť a to sprístupnením informácií k otázke v prvom odseku podanej žiadosti. V časti žiadosti žiadateľa, týkajúcej sa otázky v druhom a treťom odseku podanej žiadosti, vydá prvostupňový orgán povinnej osoby rozhodnutie podľa § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií.



02/49 253 611  
02/45 529 459

e-mail: [podatelna@banm.sk](mailto:podatelna@banm.sk)

[www.banm.sk](http://www.banm.sk)

Bankové spojenie

Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu

SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO

00 603 317

DIČ

2020887385

Stránkové dni

Pondelok 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
Streda 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

Povinná osoba v rozsahu a spôsobom uvedeným v ustanovení § 16 zákona o slobode informácií požadovanú informáciu sprístupňuje k otázke v prvom odseku podanej žiadosti.

Výstavbu vikiera upravuje zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a to:

*Podľa § 54 stavebného zákona, stavby, ich zmeny a udržiavacie práce na nich sa môžu uskutočňovať iba podľa stavebného zákona alebo na základe ohlásenia stavebnému úradu.*

*Podľa § 55 ods. 2 písm. c) stavebného zákona ohlásenie stavebnému úradu postačí pri stavebných úpravách, ktorými sa podstatne nemení vzhľad stavby, nezasahuje sa do nosných konštrukcií stavby, nemení sa spôsob užívania stavby a neohrozujú sa záujmy spoločnosti;*

*Podľa § 57 ods. 1 stavebného zákona stavebník je povinný uskutočnenie stavieb, stavebných úprav a udržiavacích prác uvedených v § 55 ods. 2 vopred písomne ohlásiť stavebnému úradu. K ohláseniu drobnej stavby pripojí jednoduchý situačný výkres; ak ide o jednoduchú stavbu podľa § 55 ods. 2 písm. a), pripojí podklady s náležitosťami žiadosti o stavebné povolenie a projektovú dokumentáciu. Stavebný úrad môže určiť, že ohlásenú drobnú stavbu, stavebnú úpravu alebo udržiavacie práce možno uskutočniť len na základe stavebného povolenia.*

*Podľa § 57 ods. 2 stavebného zákona, prvá veta, stavebník môže uskutočniť stavby, stavebné úpravy a udržiavacie práce ohlásené podľa odseku 1 len na základe písomného oznámenia stavebného úradu, že proti ich uskutočneniu nemá námietky.*

*Podľa § 139b ods. 5 písm. a) stavebného zákona zmeny dokončených stavieb sú nadstavby, ktorými sa stavby zvyšujú.*

Žiadateľ požiadal o sprístupnenie informácie poštou na adresu uvedenú v žiadosti.

**Ing. Barbora Mareková**  
prednostka miestneho úradu

# MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO

Junácka 1, 832 91 Bratislava

12991/4847/2024/SU/ZMAM  
I-39/2024

Bratislava 14.03.2024

## ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto ako povinná osoba (ďalej len „povinná osoba“) podľa § 2 ods. 1 v nadväznosti na § 18 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) v spojení s § 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

### č i a s t o č n e   n e v y h o v u j e

žiadosti o sprístupnenie informácií (ďalej len „infožiadosť“) podľa § 14 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií, ktorú podal (ďalej len „žiadateľ“) a požadovanú informáciu v 2 a 3 odseku infožiadosti nesprístupní, nakoľko požadované informácie nie sú informáciami, ktoré by bolo možné vybaviť v zmysle žiadosti o slobode informácií. Informáciu požadovanú v 1 odseku žiadosti žiadateľovi sprístupňuje.

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 05.03.2024 bola povinnej osobe doručená žiadosť o sprístupnenie informácií podľa §14 zákona o slobode informácií, v ktorej žiadateľ uvádza, že (cit.):

*„V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o sprístupnenie všetkých obmedzujúcich predpisov, zákonov, iných zavazných dokumentov týkajúcich sa vystavby vikierov na Ludovom namesti. Žiadam o zaslanie ako fyzická osoba*

*V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. žiadame o zaslanie kopie nasledovných dokumentov, zavazného nariadenia prípadne iného pravne zavazného predpisu, ktorým sa upravuje vystavba vikiera v časti Bratislava nové mesto - Ludove namestie.*

*Je zakazana alebo inak obmedzena vystavba stresneho vikiera do ulice Ludove namestie pri rekonstrukcii rodinných domov? Ak je tento zakaz žiadam o zaslanie jeho presneho znenia. (s uvedením kedy bol predmetný zakaz schvaleny, kým bol schvaleny a pre ktore stavby)  
Žiadam o zaslanie znenia právneho predpisu, ktorým sa upravuje vzhľad fasady, strechy, inej prístavby na rekonštrukciu rodinného domu na ľudovom námestí.*

*Ziadam o stanovisko Miestny urad Bratislava Nové mesto k uz povoleným vikierom, ktore su na Ludovom namestí vybudovane. Je potrebne tieto vikiere rusit? Ak nie z akého dôvodu niesu povolené vikiere nové keďže v danej zobe má cca 20% stavieb vikier do ulice.“*

Po vyhľadani informácií povinná osoba v súlade s § 16 ods. 1 zákona o slobode informácií čiastočne sprístupňuje, a to tak, že žiadateľovi poštou poskytuje informácie k otázke v prvom odseku žiadosti v zákonnej lehote v prílohe dokumentu pod č. 12696/4847/2024/SU/ZMAM zo dňa 14.03.2024.

Vzhľadom na to, že povinná osoba informácie požadované v druhom a treťom odseku infožiadosti nemá k dispozícii žiadateľovi ju nesprístupňuje, nakoľko nie sú informáciami, ktoré by bolo možné vybaviť v zmysle zákona o slobode informácií.

Podľa § 2 ods. 1 zákona o slobode informácií: *„Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.“*

Podľa § 3 ods. 1 prvej vety zákona o slobode informácií: *„Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“*

Podľa § 3 ods. 3 zákona o slobode informácií: *„Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“*

Podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií: *„Ak povinná osoba, ku ktorej žiadosť smeruje, nemá požadované informácie k dispozícii a ak má vedomosť o tom, kde možno požadovanú informáciu získať, postúpi žiadosť do piatich dní odo dňa doručenia žiadosti povinnej osobe, ktorá má požadované informácie k dispozícii, inak žiadosť odmietne rozhodnutím (§ 18).“*

Podľa § 17 ods.1 zákona o slobode informácií: *„Žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.“*

Podľa § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií: *„Ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“*

Podľa ust. § 22 ods. 1 zákona o slobode informácií: *„Ak nie je v tomto zákone ustanovené inak, použijú sa na konanie podľa tohto zákona všeobecné predpisy o správnom konaní.“*

Základným pojmom zákona o slobode informácií je pojem „informácia“. Zákon neobsahuje výslovnú definíciu tohto pojmu, ale význam pojmu „informácia“ jednoznačne vyplýva z kontextu ustanovení zákona a z iných právnych dokumentov. K definícii pojmu „informácia“ pristúpili súdy pri svojej rozhodovacej činnosti napríklad v rozsudku Krajského súdu v Prahe sp. zn. 44 Ca 179/2002 zo dňa 3. decembra 2002 „... Princíp prístupu k informáciám znamená možnosť poďívať sa na údaje, ktoré na úradě „leží“, s nimiž úrad pracuje. Informáci se míní to, co v okamžiku dotazu je, nebo míti má, v úřadu k dispozici. Pokud úřad zjistí, že nemá informaci, kterou podle svých povinností stanovených právními předpisy má mít, je povinen ji okamžitě doplnit a poskytnout. ...“.

Tiež v rozsudku Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 7 S 33/2009 zo dňa 30. septembra 2009 „Aj keď zákon o slobodnom prístupe k informáciám výslovnú definíciu pojmu „informácia“ neobsahuje, jeho význam vyplýva z kontextu ustanovení zákona a z iných právnych dokumentov. Podľa princípov uplatňovania práva Európskej únie je pojem informácia potrebné vykladať v súlade so smernicami tak, aby bol dosiahnutý cieľ smerníc. Zákon o slobodnom prístupe k informáciám je realizáciou čl. 17 ods. 5 Listiny základných práv a slobôd, preto výklad pojmu informácia nesmie fakticky zužovať rozsah ústavou zaručených práv. V súlade s ústavou a komunitárnym právom je taký výklad pojmu informácia, podľa ktorého za informáciu je potrebné považovať akýkoľvek textový (prípadne grafický) obsah listín, takže vyhotovenie kópie listín je v podstate jediným racionálnym prostriedkom sprístupnenia požadovaných informácií ich žiadateľovi.“

Vytvorením novej informácie, ktorú ale povinná osoba nie je povinná podľa zákona o slobode informácií vytvárať, môže byť vypracovanie rozborov, analýz, referátov, poskytnutie odborných alebo politických stanovísk, prognóz, výkladov právnych predpisov alebo keď posielajú žiadatelia povinnej osobe dotazy na subjektívne názory predstaviteľov povinnej osoby, pričom povinná osoba nemá takéto dokumenty alebo informácie k dispozícii.

Na základe vyššie uvedeného Mestská časť Bratislava-Nové Mesto, ako povinná osoba podľa zákona o slobode informácií, v danom prípade konštatuje, že hoci je otázka žiadateľa zrozumiteľná, požadované informácie v plnom rozsahu infožiadosti nie sú informáciami, ktoré by bolo možné vybaviť v zmysle zákona o slobode informácií, nakoľko ich nemá možnosť získať vyhotovením kópie už vypracovaného dokumentu, alebo informáciou v inej podobe, ktorá by obsahovala žiadateľom požadované informácie.

Zákon o slobode informácií v ust. § 3 ods. 1 zákona o slobode informácií, ktoré je hmotnoprávnou úpravou práva na prístup k informáciám výslovne uvádza, že každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Zákon o slobode informácií upravuje zákonný postup pre získanie objektívne jestvujúcej informácie do vlastnej dispozičnej sféry subjektu tak, aby mohla byť subjektom pre vlastnú potrebu spracovaná, prípadne ďalej rozširovaná.

V prípade, ak povinná osoba nedisponuje požadovanou informáciou a súčasne nemá objektívnu vedomosť o inej povinnej osobe, u ktorej možno požadovanú informáciu získať, je povinná osoba rozhodnutie podľa § 18 zákona o slobode informácií.

Na základe vyššie uvedeného povinná osoba rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia a toto rozhodnutie o čiastočnom nesprístupnení požadovanej informácie na základe žiadosti sa považuje za dôvodné.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácií v lehote 15 dní od jeho doručenia na Mestskú časť Bratislava-Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava. Rozhodnutie povinnej osoby možno po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmať súdom.

Ing. Barbora Mareková  
prednostka miestneho úradu

Doručí sa: